

**REGULAMIN – „KOWARY - OKRAJ”**  
**(XXII Kolarski Wjazd Kowary - Okraj – szosa, Kolarski Wjazd Kowary - Okraj MTB, VI Bieg Alpejski Kowary – Okraj)**

**1. CEL ZAWODÓW:**

- popularyzacja kolarstwa i biegania, jako formy aktywności dla każdego
- promocja walorów turystycznych miasta Kowary i okolic
- popularyzacja aktywnych form wypoczynku, rekreacji i sportu

**2. ORGANIZATOR:**

Grabek Promotion Sp. z o.o.  
ul. K. Miarki 42, 58 – 500 Jelenia Góra ,Polska

**Kontakt:**

tel./fax. +48 (75) 76 123 76  
e-mail: [biuro@bikemaraton.com.pl](mailto:biuro@bikemaraton.com.pl)

**3. MIEJSCE I TERMIN:**

Kowary – 15-08-2019 r.

**4. WARUNKI UCZESTNICTWA:**

Uczestnikiem wyścigu może być osoba, która spełni następujące warunki:

4.1 Prześle na adres Organizatora wypełniony formularz zgłoszenia online (zgłoszenie przesłane automatycznie drogą elektroniczną)

4.2 Dokona opłaty startowej w wysokości określonej w regulaminie. Kryterium przyjmowania opłat startowych jest data ich księgowania na koncie Organizatora.

**4.3. Odbierze numer startowy oraz chip, który będzie obowiązywał tylko podczas tego wyścigu, do 15-08-2019 r. do godz. 9.45.**

4.4. Impreza ma charakter otwarty. Prawo do startu mają osoby:

- które ukończyły 18 lat,
- poniżej 18 lat za pisemną zgodą rodziców lub opiekunów prawnych na oświadczeniu

4.5. Każdy uczestnik startuje na własną odpowiedzialność.

4.6. Każdy uczestnik wyścigu jest zobowiązany do jazdy w kasku sztywnym.

4.7. Zawodnik, który wystartuje i zostanie zarejestrowany systemem pomiaru czasu, swoim uczestnictwem potwierdza, że zna i akceptuje niniejszy regulamin.

**5. POMIAR CZASU:**

Podczas wyścigu będzie funkcjonował elektroniczny system pomiaru czasu, który odczytuje dane zakodowane w chipie każdego z zawodników.

**6. OPŁATY STARTOWE:**

We wszystkich kategoriach wiekowych obowiązują następujące opłaty za udział w wyścigu:

MTB	SZOSA	BIEG
70 zł. – do dnia 01.08.2019	70 zł. – do dnia 01.08.	60 zł. – do dnia 01.08.

<b>80 zł. – do dnia 10.08.2019</b>	<b>80 zł. – do dnia 10.08.2019</b>	<b>80 zł. – do dnia 10.08.2019</b>
<b>100 zł – płatne od 11.08.2019 i w dniu zawodów</b> (w biurze zawodów za pomocą gotówki lub karty płatniczej) – bez gwarancji pełnego pakietu startowego	<b>100 zł – płatne od 11.08.2019 i w dniu zawodów</b> (w biurze zawodów za pomocą gotówki lub karty płatniczej) – bez gwarancji pełnego pakietu startowego	<b>100 zł – płatne od 11.08.2019 i w dniu zawodów</b> (w biurze zawodów za pomocą gotówki lub karty płatniczej) – bez gwarancji pełnego pakietu startowego
<b>40 zł – płatne do 01.08.2019 – mieszkańcy Kowar</b>	<b>40 zł – płatne do 01.08.2019 – mieszkańcy Kowar</b>	<b>40 zł – płatne do 01.08.2019 – mieszkańcy Kowar</b>

6.1. Opłata startowa może być dokonywana poprzez płatności online , w portalu zapisów datasport.

Faktury VAT do opłat dokonywanych przelewem wystawiamy w terminach obowiązujących wg ustawy o vat, na osoby i podmioty, które dokonały przelewu po podaniu dokładnych danych nabywcy.

6.3. Opłata raz uiszczona nie podlega zwrotowi , nie podlega przeniesieniu na innego uczestnika oraz przeniesieniu na inną imprezę. (na podstawie art. 38 ustawy o prawach konsumenta).

6.4. Organizator dopuszcza możliwość przeniesienia pakietu startowego na innego zawodnika, po dokonaniu opłaty cesji – 30 PLN., w nieprzekraczalnym terminie do 01.08.2019 r.

## **7. PROGRAM „KOWARY – OKRAJ”**

**(XXII Kolarski Wjazd Kowary - Okraj – szosa, Kolarski Wjazd Kowary - Okraj MTB, VI Bieg Alpejski Kowary – Okraj)**

impreza przeprowadzona będzie według przykładowego programu (dopuszczalne są przesunięcia czasowe, wynikające ze specyfiki organizacji)

**środa, 14.08.2019.**

**Biuro Zawodów – Kowary, ul. 1 Maja (przy Urzędzie Miasta)**

**18.00-20.00**

- wydawanie numerów zarejestrowanym zawodnikom
- wydawanie pakietów startowych w Biurze Zawodów (za okazaniem dokumentu ze zdjęciem potwierdzającym tożsamość zawodnika)

**18.00-20.00**

- centrum informacji

**Czwartek, 15.08.2019**

**Biuro Zawodów – Kowary, ul. 1 Maja (przy Urzędzie Miasta)**

**8.00-9.45**

- wydawanie numerów zarejestrowanym zawodnikom w Biurze Zawodów (za okazaniem dokumentu ze zdjęciem potwierdzającym tożsamość zawodnika)
- przyjmowanie rzeczy zawodników – do zawiezenia na metę

**9.55**

- otwarcie imprezy, przywitanie zawodników

**10.00**

- **Start Kolarski WJAZD na OKRAJ - MTB**

**11.00**

- **Start VI Bieg Alpejski Kowary- Okraj**

**12.00**

- **START XII Kolarski wjazd na Okraj – Szosa – indywidualna jazda na czas – kolejni zawodnicy w ustalonych odstępach czasu**

**15.00**

- **Dekoracje zwycięzców Kolarskiego Wjazd Kowary - Okraj MTB**

**15.20**

- **Dekoracje zwycięzców VI Biegu Alpejskiego Kowary - Okraj**

**15.40**

- **Dekoracje zwycięzców XII Kolarskiego Wjazdu Kowary - Okraj - szosa**

**16.00**

- **Zakończenie imprezy**

## **8. Zasady rozgrywania**

### **8.1. XXII Kolarski Wjazd Kowary - Okraj – Indywidualna jazda na czas – Szosa**

- start indywidualny co 30 sekund lub w grupach (w zależności od ilości zgłoszonych) – dystans: 11 km

START – Kowary ul. 1 Maja

META - na Przełęczy Okraj - Mała Upa/Pomezni Boudy.

- trasa biegnie ulicami: 1 Maja, Pocztowa, Al. Wolności, Rejtana, Przełęcz Kowarska, Rozdroże Kowarskie, Przełęcz Okraj - Mała Upa/Pomezni Boudy.

- zawody rozgrywane są w ruchu otwartym

- trasa zawodów w zakładce Mapy tras na stronie [www.okraj.uphillrace.pl](http://www.okraj.uphillrace.pl)

- do startu dopuszcza się rowery czasowe

Zwycięzcami w poszczególnych kategoriach Wyścigu zostaną uczestnicy, którzy w najkrótszym czasie pokonają wytyczoną trasę i nie pominą żadnego punktu kontrolnego. Nagrody rzeczowe i trofea

wręczane będą wyłącznie w dniu rozgrywania wyścigu. Niestawienie się zawodnika na ceremonii dekoracji oznacza przepadek nagród.

## **8.2. Kolarski Wjazd Kowary - Okraj MTB**

- wyścig zostanie rozegrany ze startu wspólnego na dystansie 13 km

START – Kowary ul. 1 Maja

META - na Przełęczy Okraj - Mała Upa/Pomezni Boudy.

- trasa zawodów w zakładce Mapy tras na stronie [www.okraj.uphillrace.pl](http://www.okraj.uphillrace.pl)

- obowiązującym czasem zwycięzcy będzie czas brutto

Zwycięzcami w poszczególnych kategoriach Wyścigu zostaną uczestnicy, którzy w najkrótszym czasie pokonają wytyczoną trasę i nie pominą żadnego punktu kontrolnego. Nagrody rzeczowe i trofea wręczane będą wyłącznie w dniu rozgrywania wyścigu. Niestawienie się zawodnika na ceremonii dekoracji oznacza przepadek nagród.

## **8.3. VI Bieg Alpejski Kowary - Okraj**

- bieg alpejski – dystans: 13 km

START – Kowary ul. 1 Maja

META - na Przełęczy Okraj - Mała Upa/Pomezni Boudy.

- trasa zawodów w zakładce Mapy tras na stronie [www.okraj.uphillrace.pl](http://www.okraj.uphillrace.pl)

- obowiązującym czasem zwycięzcy będzie czas brutto

Zwycięzcami w poszczególnych kategoriach bieg zostaną uczestnicy, którzy w najkrótszym czasie pokonają wytyczoną trasę i nie pominą żadnego punktu kontrolnego. Nagrody rzeczowe i trofea wręczane będą wyłącznie w dniu rozgrywania wyścigu. Niestawienie się zawodnika na ceremonii dekoracji oznacza przepadek nagród.

## **9. Ruch Drogowy**

Wyścig ma charakter amatorski. Obie trasy w całości lub częściowo są poprowadzone po drogach publicznych. W momencie poruszania się po ulicach uczestników obowiązują przepisy prawa o ruchu. Uczestnicy wyścigu nie będą wykorzystywali całej szerokości jezdni / drogi, po której będzie się on odbywał. W miejscach szczególnie niebezpiecznych Policja oraz służby Organizatora ułatwią włączanie się do ruchu oraz zagwarantują bezpieczeństwo wszystkim uczestnikom ruchu drogowego. Wszyscy zawodnicy na drogach gruntowych i publicznych powinni poruszać się prawą stroną jezdni. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne kolizje i wypadki na trasie powstałe z winy uczestników wyścigu.

## **10. ŚWIADCZENIA DLA UCZESTNIKÓW WYŚCIGU:**

10.1. Wszyscy uczestnicy wyścigu w ramach opłaty startowej otrzymają:

- pamiątkowa koszulka FINISHERA Kowary - Okraj
- pamiątkowy medal – wręczany na mecie zawodów

- imienny dyplom uczestnictwa z uzyskanym wynikiem, do odbioru w biurze zawodów po ukończeniu wyścigu
- napoje izotoniczne na bufetach na trasie
- bufet na mecie
- zabezpieczenie medyczne i ratownicze
- nagrody rzeczowe, puchary dla zwycięzców open, medale dla zwycięzców w kategoriach

#### 11. KATEGORIE WIEKOWE I NAGRODY:

W ramach wyścigu obowiązują następujące kategorie wiekowe, w których przyznawane są nagrody rzeczowe, trofea sportowe. Zwycięzcami w poszczególnych kategoriach Wyścigu zostaną uczestnicy, którzy w najkrótszym czasie pokonają wytyczoną trasę i nie pominą żadnego punktu kontrolnego.

	oznaczenie	wiek	nagrody za miejsca: w klasyfikacji wiekowej
kobiety		OPEN	od 1 do 3
	K1	Do 18 lat (rok ur. 2001 i młodsze)	od 1 do 5
	K2	od 19 do 30 lat (rok ur. 1989 – 00)	od 1 do 5
	K3	od 31 do 40 lat (rok ur. 1979 – 88)	od 1 do 5
	K4	od 41 lat (rok ur. 1978 i starsze)	od 1 do 5
mężczyźni:		OPEN	od 1 do 3
	M1	Do 18 lat (rok ur. 2001 i młodzi)	od 1 do 5
	M2	od 19 do 30 lat (rok ur. 1989 – 00)	od 1 do 5
	M3	od 31 do 40 lat (rok ur. 1979 – 88)	od 1 do 5
	M4	od 41 do 50 lat (rok ur. 1969 – 78)	od 1 do 5
	M5	od 51 do 60 lat (rok ur. 1959 – 68 )	od 1 do 5

	M6	od 61 lat (rok ur. 1958 i starsi)	od 1 do 5
--	----	--------------------------------------	-----------

#### 11. KARY:

Komisja Sędziowska w porozumieniu z Organizatorem może zasądzić następujące kary:

1. Upomnienie.
2. Kara czasowa.
3. Dyskwalifikacja.

W/w kary stosowane będą wobec uczestników łamiących zasady niniejszego regulaminu. Rodzaj nałożonej kary będzie rozpatrywany indywidualnie, w zależności od zaistniałej sytuacji, przez Komisję Sędziowską

#### 12. PROTESTY:

Protesty odnośnie przebiegu wyścigu, klasyfikacji oraz wyników należy składać wyłącznie w formie pisemnej w dniu rozgrywania wyścigu w Biurze Zawodów. Protesty dotyczące wyników i klasyfikacji wyścigu będą przyjmowane przez okres 30 min. od momentu ogłoszenia wyników. Po tym czasie nie będą rozpatrywane protesty. Do protestu należy załączyć kaucję w wysokości 100 zł. Kaucja nie zostanie zwrócona, o ile Sędzia Główny w porozumieniu z Organizatorem nie przyzna racji składającemu protest.

#### 13. OCHRONA ŚRODOWISKA NATURALNEGO:

Zawodnicy muszą szanować środowisko naturalne i bezwzględnie nie mogą zanieczyszczać trasy wyścigu. Zaśmiecanie trasy wyścigu karane będzie dyskwalifikacją. Nie wolno używać szklanych pojemników w pobliżu startu, mety i na trasie zawodów.

#### 14. INFORMACJE KOŃCOWE:

– Uczestnik wypełniając elektroniczny/papierowy formularz zgłoszenia **oświadczają, że:**

- Zapoznał się i akceptuje regulamin wyścigów – „**KOWARY - OKRAJ**” (XXII Kolarski Wjazd Kowary - Okraj – szosa, Kolarski Wjazd Kowary - Okraj MTB, VI Bieg Alpejski Kowary – Okraj)
- Zapoznał się zasadami przetwarzania podanych danych osobowych RODO, które ujęte są w niniejszym regulaminie.
- Startuje na własną odpowiedzialność i ponosi związane z tym ryzyko, przyjmując do wiadomości, że udział w wyścigu wiąże się z wysiłkiem fizycznym i pociąga za sobą naturalne ryzyko i zagrożenie wypadkami, możliwość odniesienia obrażeń ciała i urazów fizycznych (w tym śmierci), a także szkód i strat o charakterze majątkowym.
- Wypełnienie formularza zgłoszeniowego oraz start w wyścigu oznacza, że zawodnik ocenił charakter, zakres i stopień ryzyka wiążącego się z uczestnictwem w wyścigu i dobrowolnie zdecydował się podjąć to ryzyko, startując w wyścigu na własną odpowiedzialność.
- Podane dane są prawdziwe i przyjmuje do wiadomości, że podanie danych niezgodnych z prawdą może spowodować odpowiedzialność przewidzianą w przepisach prawa

- Wyraża zgodę, aby zdjęcia, nagrania filmowe oraz wywiady z jego osobą (wizerunek), a także wyniki z danymi osobowymi mogły być niewyłącznie, nieograniczenie terytorialnie wykorzystane przez: prasę, radio i telewizję a także w celach marketingowych Organizatora i sponsorów wyścigu na wszystkich polach eksploatacji związanych z organizacją imprez sportowych, ich promocją i reklamą oraz innych przedsięwzięć związanych z kulturą fizyczną i sportem.
- Podanie danych jest warunkiem wynikającym z zawarcia umowy pomiędzy organizatorem a uczestnikiem, zgodnie z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych (RODO).

– Uczestnik zobowiązuje się do:

- przestrzegania regulaminu imprezy (brak znajomości regulaminu nie będzie uznawany jako usprawiedliwienie),
- zachowania zasad bezpieczeństwa w ruchu drogowym,
- realizowania w trakcie imprezy poleceń policji i organizatorów imprezy,
- jazdy w kasku sztywnym na całym dystansie,
- kulturalnego zachowywania się,
- samodzielnego pokonania wyznaczonej trasy,
- **Zaleca się posiadanie indywidualnego ubezpieczenia OC i NW.**
- Każdy uczestnik, który zrezygnuje z udziału w wyścigu w trakcie jego trwania powinien bezzwłocznie zgłosić ten fakt w Biurze Zawodów, pod rygorem poniesienia kosztów akcji poszukiwawczej.
- Osoby bez numerów startowych poruszające się na rowerach po trasie wyścigu w trakcie jego trwania, będą usuwane z trasy przez obsługę techniczną.
- Na trasie wyścigu mogą występować odcinki niebezpieczne, strome podjazdy i zjazdy. Za ich prawidłowe pokonanie odpowiada uczestnik.
- Organizator nie ponosi odpowiedzialności materialnej za rzeczy zniszczone lub zaginione w trakcie trwania zawodów.
- Wyścig odbędzie się bez względu na warunki atmosferyczne z wyłączeniem sytuacji odwołania imprezy przez działanie sił wyższych, czyli zdarzeń zewnętrznych niemożliwych do przewidzenia. W takim przypadku wyścig nie zostanie zorganizowany w innym terminie. W takiej sytuacji Organizator nie dokona zwrotu opłaty startowej.
- Organizator zastrzega prawo do zmiany postanowień regulaminu w koniecznych przypadkach, uczestnik jest zobowiązany do zapoznania się z jego treścią bezpośrednio przed udziałem. Zmiany będą publikowane bezpośrednio na stronie wyścigu.

Zabrania się fotografowania i innego utrwalania przebiegu wyścigów : – „**KOWARY OKRAJ**”  
**(XXII Kolarski Wjazd na Okraj – szosa, Kolarski Wjazd na Okraj MTB, VI Bieg Kowary – Okraj)**

- oraz rozpowszechniania materiałów w celach sprzedaży bez uzyskania pisemnej zgody Organizatora (umożliwia się uczestnikom i kibicom robienie zdjęć i publikacji, tylko dla własnego użytku, nie w celach zarobkowych).

#### **15. INFORMACJE O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH :**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (RODO), informujemy, że:

1. Administratorem podanych danych osobowych w formularzu zgłoszeń jest Grabek Promotion Sp. z o.o. (Organizator imprezy) mamy siedzibę w Jeleniej Górze, ul. K. Miarki 42. Można się z nami skontaktować poprzez adres e-mail [biuro@bikemaraton.com.pl](mailto:biuro@bikemaraton.com.pl), telefonicznie pod numerem +48 75 76 123 76 lub pisemnie na adres siedziby.
2. Dane które Pani/Pan podaje w formularzu zgłoszeń będziemy przetwarzać w celu : przede wszystkim aby wypełnić Umowę jaką zawarliśmy z Panią/Panem, kiedy uczestniczy Pani/Panu w naszej imprezie sportowej pn. – „**KOWARY OKRAJ**”  
**(XXII Kolarski Wjazd Kowary - Okraj – szosa, Kolarski Wjazd Kowary - Okraj MTB, VI Bieg Alpejski Kowary – Okraj)**

- w celu informacyjnych np. wyniki z imprezy, informacje prasowe
  - w celu dowodowym, archiwalnym,
  - aby wykonywać rozliczenia finansowe, wystawiać faktury,
  - aby prowadzić nasze własne kampanie reklamowe i działania marketingowe,
  - aby promować inne nasze imprezy sportowe, wszystkie w/w na podstawie art. 6 ust. 1 lit b RODO.
  - w innym usprawiedliwionym prawnie interesie (np. sporządzanie dokumentacji podatkowej, obsługa procesu reklamacyjnego, dochodzenia ewentualnych roszczeń itp.), na podstawie art. 6 ust. 1 lit f) RODO.
1. Podane dane mogą być przekazywane innym firmom, które z nami współpracują przy organizacji imprez m.in. dostawcom usług pomiaru czasu, IT, dostawcom usług fotograficznych i video, partnerom i sponsorom imprez sportowych – przy czym te firmy będą przetwarzać dane na podstawie umowy z nami, wyłącznie w zakresie i w celu podanym w pkt 2., w celu prawidłowej realizacji usług określonych w regulaminie.
  2. Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do odbiorców znajdujących się w państwach poza Europejskim Obszarem Gospodarczym.
  3. Podane dane osobowe będą przechowywane na czas niezbędny do wykonania umowy związanej z imprezą sportową i uprawnień uczestnika wynikających z udziału w imprezie, jednakże nie dłuższy niż 5 lat ( okres wynikający z przepisów szczególnych – ustawa o rachunkowości).
  4. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, lub ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym formacie nadającym się do odczytu maszynowego, prawo wniesienia sprzeciwu z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją.
  5. Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do UODO gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych.
  6. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest warunkiem zawarcia umowy – uczestnictwa w imprezie sportowej, konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości uczestniczenia przez Panią/Pana w imprezie sportowej.

Jelenia Góra, dn. 05-07-2019